

C. H. KNOTT. Notes on a large crystal sphere.
J. impér. univ. Japan 1. 377-380; [Rundsch. 2, 377-378.

Kugel von 15 cm Durchmesser, äusserst klar, soll vom Mi-
takeberge, District Higaschi, Provinz Koschu stammen. *Bde.*



4. Mechanik.

J. L. LAGRANGE. Analytische Mechanik. Deutsch her-
ausgegeben von H. SERVUS. Berlin. Springer. XXXI u. 640 S.
gr. 8^o.

Der vorliegenden deutschen Ausgabe von LAGRANGE'S „Mé-
canique analytique“ ist die zweite Originalausgabe, welche der
Verf. zum grösseren Theile noch selbst besorgt hatte, zu Grunde
gelegt worden, die dritte von BERTRAND veranstaltete ist indessen
auch benutzt. Die Uebersetzung schliesst sich dem Texte wort-
getreu an; doch hat der Herausgeber zuweilen Wörter und Sätze
eingeschoben, sobald ihm dies zum Verständnisse nöthig schien.
Obschon der Plan des buchhändlerischen Unternehmens, dem das
Buch angehört, nämlich einer populären Ausgabe älterer mathe-
matischer Werke von hervorragender Bedeutung (vergl. F. d. M.
17, 1885, 200), dem Herausgeber zu diesem Verfahren Anlass ge-
geben hat, möchte Ref. doch dagegen protestiren. Damit der
Leser weiss, was von LAGRANGE herrührt, und was Hinzufügung
des Uebersetzers ist, müssen solche Zusätze als Fussnoten unter
den Text verwiesen werden, wie dies in der BERTRAND'Schen Aus-
gabe geschehen ist. Es ist auch nicht ungefährlich, den Ausdruck
von LAGRANGE verbessern zu wollen; Referent hat nämlich manche
Zusätze beim Lesen dadurch entdeckt, dass die betreffenden Stellen
unverständlich oder sogar fehlerhaft geworden sind. So ist gleich